



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
22 November 2017
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Заключительные замечания по объединенным
второму — четвертому периодическим докладам
Корейской Народно-Демократической Республики***

1. Комитет рассмотрел объединенные второй — четвертый периодические доклады Корейской Народно-Демократической Республики (CEDAW/C/PRK/2-4) на своих 1554-м и 1555-м заседаниях (CEDAW/C/SR.1554 и CEDAW/C/SR.1555), состоявшихся 8 ноября 2017 года. Подготовленный Комитетом перечень тем и вопросов представлен в документе CEDAW/C/PRK/Q/2-4, а ответы правительства Корейской Народно-Демократической Республики содержатся в документе CEDAW/C/PRK/Q/2-4/Add.1.

A. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление объединенных второго — четвертого периодических докладов. Комитет также благодарит государство-участник за письменные ответы на перечень тем и вопросов, поднятых предсессионной рабочей группой, а также за устный доклад делегации и дополнительные разъяснения, представленные в ответ на вопросы, заданные членами Комитета в устной форме в ходе диалога.

3. Комитет отдает должное государству-участнику за направление межведомственной делегации во главе с послом и Постоянным представителем Корейской Народно-Демократической Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве г-ном Хан Тхэ Соном. В состав делегации входили представители Президиума Верховного народного собрания, Центрального суда, Комиссии по вопросам образования, Министерства здравоохранения, Министерства иностранных дел и Постоянного представительства Корейской Народно-Демократической Республики при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве.

* Приняты Комитетом на его шестьдесят восьмой сессии (23 октября-17 ноября 2017 года).



В. Положительные аспекты

4. Комитет приветствует прогресс, достигнутый государством-участником в области проведения законодательных реформ за период после рассмотрения в 2005 году его первоначального доклада (CEDAW/C/PRK/1), в частности принятие следующих законодательных мер:

- a) Закона о защите и поощрении прав женщин в 2010 году;
- b) Закона о защите и поощрении прав детей в 2010 году;
- c) Закона об охране труда в 2010 году, предусматривающего меры в интересах беременных женщин, в том числе увеличение продолжительности отпуска по беременности и родам и перерывы для грудного вскармливания детей;
- d) Закона о социальном обеспечении в 2008 году, предусматривающего выплаты женщинам пособий по социальному обеспечению.

5. Комитет приветствует усилия государства-участника по совершенствованию своей институциональной и нормативно-правовой базы, направленные на ускорение процесса ликвидации дискриминации в отношении женщин и поощрение гендерного равенства, включая создание в 2015 году Национального комитета по осуществлению международных договоров по правам человека.

6. Комитет с удовлетворением отмечает тот факт, что за период после рассмотрения предыдущего периодического доклада государство-участник ратифицировало следующие международные документы:

- a) Конвенцию о правах инвалидов в 2016 году;
- b) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии в 2014 году.

7. Комитет напоминает о важности цели 5 в области устойчивого развития, касающейся достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, и высоко оценивает усилия государства-участника по осуществлению политики в области устойчивого развития, в том числе меры по решению проблем, связанных с изменением климата.

С. Факторы и трудности, препятствующие эффективному осуществлению Конвенции

8. Комитет принимает к сведению тот факт, что экономические санкции, введенные международным сообществом в связи с проводимой государством-участником политикой, оказывают непропорционально сильное воздействие на женщин. Комитет напоминает государству-участнику о его обязательствах принимать все необходимые меры для соблюдения, защиты и поощрения прав человека женщин при любых обстоятельствах и в этой связи осуществлять рекомендации, содержащиеся в настоящих заключительных замечаниях, в приоритетном порядке в целях мобилизации национальных усилий и международной поддержки.

Д. Парламент

9. Комитет подчеркивает решающую роль законодательной власти в обеспечении полного осуществления Конвенции (см. заявление Комитета о его взаимоотношениях с парламентариями, принятое на сорок пятой сессии в 2010 году). Комитет

предлагает Верховному народному собранию, в соответствии с его мандатом, принять необходимые меры для выполнения настоящих заключительных замечаний до начала следующего периода представления доклада согласно Конвенции.

Е. Основные проблемные области и рекомендации

Распространение информации о Конвенции и общих рекомендациях Комитета

10. Комитет приветствует создание Национального комитета по осуществлению международных договоров по правам человека в 2015 году и рекомендует государству-участнику обеспечить надлежащее освещение им Конвенции и общих рекомендаций Комитета и безотлагательно осуществить настоящие заключительные замечания.

Законодательство и дискриминационные законы

11. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что законодательство государства-участника не является публично доступным, что позволило бы обеспечить конструктивную критику и независимый мониторинг, и выражает обеспокоенность по поводу:

- a) отсутствия законодательства, предусматривающего всеобъемлющее определение дискриминации в отношении женщин, охватывающее прямую и косвенную дискриминацию в общественной и частной жизни, в соответствии со статьей 1 Конвенции;
- b) позиции государства-участника относительно того, что расхождение в минимальном возрасте вступления в брак для мужчин в 18 лет и женщин в 17 лет не противоречит положениям Конвенции, поскольку оно соответствует традиционным обычаям;
- c) Закона о защите и поощрении прав женщин, а также Закона о семье, в которых акцент делается на достижении примирения сторон, а не на судебном преследовании лиц, виновных в совершении гендерного насилия в отношении женщин;
- d) положений законов или директив, которые ограничивают доступ женщин к некоторым направлениям образования и профессиям на основе определенных характеристик женщин, сформулированных государством-участником, а также устанавливают разный возраст выхода на пенсию для женщин и мужчин.

12. Ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания ([CEDAW/C/PRK/CO/1](#), пункт 24), Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) включить всеобъемлющее определение дискриминации в отношении женщин в свое законодательство и применять его в соответствии со статьей 1 Конвенции в целях обеспечения защиты женщин от прямой и косвенной дискриминации во всех сферах жизни;
- b) повысить минимальный возраст вступления в брак до 18 лет;
- c) обеспечить, чтобы положения, касающиеся процедуры примирения между супругами в Законе о защите и поощрении прав женщин и Законе о семье, не использовались в качестве основания для отказа от уголовного преследования, особенно в случаях насилия в семье и сексуальных преступлений;
- d) пересмотреть свое законодательство в целях выявления и изменения положений, дискриминирующих женщин, включая положения, касающиеся доступа к образованию и занятости, социальных и трудовых прав;
- e) принять меры к тому, чтобы его законы, директивы и нормативные положения появились в открытом доступе, в том числе в национальном интранете и в интернете.

Доступ к правосудию

13. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что государство-участник продолжает уделять приоритетное внимание использованию практики примирения и посредничества в семейных спорах и бракоразводных процессах (CEDAW/C/PRK/2-4, пункт 64), что может не обеспечивать надлежащую защиту женщин, ставших жертвами бытового насилия, и приводить к безнаказанности виновных. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию об отсутствии связанных с дискриминацией дел, переданных в суды, после принятия Закона о защите и поощрении прав женщин и выражает сожаление в связи с отсутствием информации о доступности юридической помощи для женщин и о числе женщин, воспользовавшихся положениями Закона 2005 года о возмещении ущерба, включая компенсацию за причинение телесных повреждений. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с отсутствием независимого механизма по рассмотрению жалоб на нарушения прав человека женщин и неосведомленностью женщин о своих правах.

14. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 33 (2015 год), касающуюся доступа женщин к правосудию, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять меры, включая осуществление информационно-просветительских программ и программ повышения квалификации для всех работников системы правосудия и студентов-юристов, направленные на ликвидацию гендерных стереотипов, учет гендерной проблематики во всех аспектах деятельности системы правосудия, и обеспечение применения международных правовых документов, включая Конвенцию;

б) обеспечить, чтобы жертвы/лица, пострадавшие от насилия по признаку пола в отношении женщин, имели доступ к правосудию и эффективным средствам правовой защиты в соответствии с положениями общей рекомендации № 33 и чтобы к ним не применялись альтернативные процедуры урегулирования споров, включая посредничество и примирение;

в) обеспечить предоставление услуг правовой помощи женщинам своевременным, непрерывным и эффективным образом на всех этапах судебных или квази-судебных процессов, в том числе при использовании альтернативных механизмов урегулирования споров, таких как меры по примирению;

г) предоставлять и применять надлежащие и своевременные средства правовой защиты в случае дискриминации в отношении женщин и обеспечить доступ женщин ко всем имеющимся судебным и несудебным средствам правовой защиты;

е) повышать осведомленность женщин об их правах и их правовую грамотность во всех областях, охватываемых Конвенцией, с тем чтобы они могли отстаивать свои права.

Национальные механизмы по улучшению положения женщин

15. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) недостаточную представленность женщин (27,3 процента) в составе Национального комитета по осуществлению международных договоров по правам человека и отсутствие информации об опыте его членов в вопросах, касающихся прав женщин;

б) задержку в принятии комплексного плана действий по обеспечению гендерного равенства и учету гендерной проблематики на всех уровнях и во всех областях в соответствии с предыдущими рекомендациями;

с) отсутствие подробной и имеющейся в открытом доступе информации о рекомендациях Национального комитета государственным учреждениям, в том числе Президиуму Верховного народного собрания, в области прав женщин;

d) отсутствие информации о политических рекомендациях, представленных пользующимся поддержкой государства учреждениям и Союзу демократических женщин Кореи в целях укрепления и поощрения гендерного равенства и недопущения дискриминации по признаку пола.

16. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) обеспечить надлежащее освещение деятельности Национального комитета по осуществлению международных договоров по правам человека и наличие достаточных ресурсов, с тем чтобы он мог эффективно содействовать реализации прав женщин;

b) обеспечить равное представительство женщин в Национальном комитете и наличие соответствующего опыта его членов в области прав женщин;

с) разработать, принять и осуществить всеобъемлющий план действий по поощрению прав женщин и гендерного равенства, а также отслеживать и оценивать его воздействие с целью обеспечить реализацию поставленных целей и задач;

d) представить стратегические рекомендации по вопросам, касающимся прав женщин и Конвенции, пользующимся поддержкой государства учреждениям и Союзу демократических женщин Кореи в целях содействия достижению гендерного равенства во всех сферах жизни общества;

e) предоставить информацию о рекомендациях Национального комитета, касающихся прав женщин и осуществления Конвенции, и о выполнении этих рекомендаций.

Национальное правозащитное учреждение

17. Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием независимого национального правозащитного учреждения, обладающего полномочиями и людскими, техническими и финансовыми ресурсами для контроля за осуществлением государством-участником своих обязательств по Конвенции.

18. Комитет рекомендует государству-участнику создать в четко установленные сроки независимое национальное правозащитное учреждение в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), которое было бы наделено широкими полномочиями по поощрению и защите прав человека женщин и гендерного равенства. Комитет предлагает государству-участнику прибегнуть к поддержке и консультативной помощи Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в этом вопросе.

Гражданское общество и неправительственные организации

19. Комитет отмечает, что общественные объединения и союзы являются пользующимися поддержкой государства учреждениями, занимающимися вопросами оказания помощи государству-участнику в осуществлении государственной политики. Он выражает обеспокоенность по поводу отсутствия независимых женских правозащитных организаций, которые могли бы самостоятельно поощрять права женщин, отслеживать и анализировать ситуацию в этой сфере и вести информационно-просветительскую работу в целях расширения прав женщин в государстве-участнике.

20. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для создания благоприятных условий, в которых женские группы гражданского общества и неправительственные организации могут свободно создаваться и работать независимо от государственных учреждений над решением вопросов, касающихся прав женщин и гендерного равенства; независимо отслеживать положение в области прав женщин и рекомендовать государственным органам меры по реализации прав женщин и осуществлению Конвенции.

Временные специальные меры

21. Комитет принимает к сведению предпринятые государством-участником усилия, в частности специальные меры, устанавливающие минимальную долю женщин в каждой категории занятости, но обеспокоен тем, что эти меры приводят к сегрегации при назначении на конкретные должности. Комитет также испытывает озабоченность в связи с отсутствием специальных мер по обеспечению представленности женщин на должностях высокого уровня в органах исполнительной, законодательной и судебной ветвей власти.

22. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) в соответствии со статьей 4 1) Конвенции и принятой Комитетом общей рекомендацией № 25 (2004 год) о временных специальных мерах установить целевые показатели с четко установленными сроками и выделить достаточные ресурсы для осуществления временных специальных мер, таких как квоты и другие действенные меры, сопровождающиеся санкциями в случае несоблюдения, в целях достижения фактического равенства между женщинами и мужчинами во всех областях, охватываемых Конвенцией, в которых женщины недостаточно представлены или находятся в неблагоприятном положении, как, например, в сфере высшего образования, судебных органах, силах безопасности и полиции, а также на руководящих и управленческих должностях во всех нетрадиционных сферах трудовой деятельности;

б) в соответствии со статьей 5 Конвенции пересмотреть специальные меры, устанавливающие минимальную долю женщин в каждой категории занятости в целях устранения стереотипного разделения должностей.

Стереотипы

23. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что подход государства-участника к вопросу прав женщин отражает протекционистские взгляды, которые подкрепляют культурные и социальные ценности, приписывающие особую роль женщинам как лицам, осуществляющим уход, и ставящие их в подчиненное положение по отношению к мужчинам, и не приводит к фактическому равенству, как того требует Конвенция. Кроме того, Комитет выражает озабоченность по поводу сохранения дискриминационных стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе, которые ограничивают деятельность женщин их «миссией» в «обществе и семье», состоящей в «воспитании и развитии детей», и налагают на них ответственность за сохранение семьи, нередко в ущерб их физической безопасности и эмоциональному благополучию. Это накладывает свой отпечаток на всю жизнь женщин, начиная с получения образования, которое для подавляющего большинства заканчивается на уровне средней школы, и включая сферу обучения и профессиональную деятельность, которую им разрешается или рекомендуется выбирать, и ограничивает их экономические возможности.

24. Комитет обращает внимание государства-участника на тот факт, что искоренение патриархальных взглядов и дискриминационных стереотипов должно осуществляться под руководством его высокопоставленных должностных лиц, и рекомендует государству-участнику:

а) незамедлительно принять всеобъемлющую стратегию, предусматривающую действенные и последовательные меры, нацеленные на женщин и мужчин из всех слоев общества, в целях искоренения дискриминационных стереотипов и патриархальных представлений о роли и обязанностях женщин и мужчин в семье и обществе. Такая стратегия должна включать информационно-просветительские кампании и обязательное образование по вопросам прав женщин и гендерного равенства на всех уровнях образования;

б) использовать новаторские меры, ориентированные на привлечение средств массовой информации, для достижения более глубокого понимания реального равенства между мужчинами и женщинами, а также для распространения позитивного и нестереотипного образа женщин во всех областях и, в первую очередь, в системе образования;

с) установить исходный ориентир и четкие показатели оценки прогресса, достигнутого в результате осуществления таких стратегий, и проинформировать Комитет о достигнутом прогрессе в своем пятом периодическом докладе.

Гендерное насилие в отношении женщин

25. Комитет отмечает, что Закон о защите и поощрении прав женщин, запрещающий гендерное насилие в отношении женщин, не предусматривает меры защиты жертв и оказания им поддержки или привлечения к уголовной ответственности лиц, совершающих такие деяния. Кроме того, Комитет обеспокоен:

а) отсутствием эффективного применения этого закона на практике и отсутствием информации о мерах, принятых государством-участником для борьбы со всеми формами гендерного насилия в отношении женщин и девочек;

б) отсутствием информации о количестве случаев гендерного насилия в отношении женщин в государстве-участнике, включая насилие в семье и сексуальное насилие, что не позволяет ему принимать необходимые меры по борьбе с таким насилием;

с) противоречивыми определениями изнасилования в Уголовном кодексе, а также тем, что изнасилование в браке не квалифицируется как преступление и что меры наказания за изнасилование не соразмерны тяжести преступления. В этой связи Комитет выражает сожаление по поводу того, что в 2012 году Уголовный кодекс был пересмотрен в сторону смягчения наказания за некоторые формы изнасилования, включая изнасилование детей, изнасилование руководителем на работе и неоднократные изнасилования;

д) широким распространением насилия в отношении женщин в семье, весьма ограниченной осведомленностью и информацией по данному вопросу, а также отсутствием мер защиты, включая юридические услуги, психосоциальную поддержку и приюты для женщин, ставших жертвами насилия или переживших насилие, в том числе при подаче заявления на развод по причине насилия. Комитет также испытывает обеспокоенность в связи с ограниченностью имеющейся информации о случаях насилия в семье, по которым возбуждены дела в суде, что свидетельствует о всеобщем равнодушии и пассивности со стороны полиции и судебных органов в отношении этого преступления.

26. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 35 (2017 год) по вопросу о гендерном насилии в отношении женщин, обновляющую общую рекомендацию № 19, а также на задачу 5. 2 Целей в области устойчивого развития, касающуюся искоренения всех форм насилия в отношении всех женщин и девочек в общественной и частной жизни, включая торговлю людьми и сексуальную и иные формы эксплуатации, Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) пересмотреть Закон о защите и поощрении прав женщин для обеспечения того, чтобы все формы гендерного насилия в отношении женщин во всех сферах влекли за собой уголовную ответственность, а также для защиты и поддержки женщин и девочек, ставших жертвами гендерного насилия;
- b) пересмотреть положения Уголовного кодекса, касающиеся изнасилования, с тем чтобы предусматриваемое наказание за совершение этого преступления было соразмерно нанесенному вреду, в том числе в отношении женщин и девочек, находящихся в уязвимом положении, в частности, в сфере трудовых отношений, в детском и подростковом возрасте;
- c) обеспечить, чтобы сексуальное насилие, включая изнасилование и принудительные половые сношения, квалифицировалось как преступление против права на личную безопасность и физическую, сексуальную и психологическую неприкосновенность и чтобы определение преступления на сексуальной почве, включая изнасилование в браке и изнасилование знакомым, опиралось на отсутствие добровольного согласия и учитывало обстоятельства принуждения;
- d) обеспечить эффективный доступ жертв к судам и трибуналам и адекватное реагирование властей на все случаи гендерного насилия в отношении женщин, в том числе путем применения уголовного законодательства для привлечения предполагаемых виновных к суду справедливым, беспристрастным, своевременным и безотлагательным образом и назначения им надлежащих мер наказания;
- e) активизировать усилия по борьбе с насилием в семье, в частности путем распространения знаний и повышения осведомленности о правах женщин, и принять меры по предоставлению женщинам-жертвам/пострадавшим необходимой правовой и психосоциальной поддержки и доступа в безопасное место, например, в приюты, и прекращению стигматизации жертв насилия/лиц, переживших насилие;
- f) улучшить программы профессиональной подготовки и укрепления потенциала для сотрудников судебных органов и полиции в целях повышения их осведомленности и внимания к случаям насилия в отношении женщин и обеспечить необходимую поддержку женщин-жертв насилия/переживших насилие, в том числе путем оказания им помощи в рамках процедуры рассмотрения жалоб.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

27. Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия правовых положений, предусматривающих уголовную ответственность за торговлю людьми, а также мер, принимаемых для выявления и защиты женщин, ставших жертвами. Комитет также испытывает озабоченность в связи с экономическим положением женщин, которые хотят работать за рубежом и становятся жертвами сетей торговли людьми, учитывая ограничения на выезд с территории государства-участника, что повышает риск вступления в принудительный брак, отсутствия гражданства у их детей и эксплуатации принудительного труда и проституции. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что после репатриации женщины, ставшие жертвами торговли людьми, согласно сообщениям, направляются в исправительно-трудовые лагеря или тюрьмы по обвинению в «незаконном пересечении границы» и могут подвергаться новым нарушениям их прав человека, включая акты сексуального насилия со стороны сотрудников органов безопасности и принудительные аборты.

28. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) принять законодательство, устанавливающее уголовную ответственность за торговлю людьми в соответствии с международными стандартами, отменить уголовную ответственность женщин, ставших жертвами торговли людьми, и обеспечить их надлежащую защиту и поддержку;

- b) устранить коренные причины торговли людьми и эксплуатации женщин путем улучшения их экономического положения;**
- c) обеспечить, чтобы репатрируемые женщины, ставшие жертвами торговли людьми, получали соответствующую поддержку, не подвергались наказанию и не отправлялись в трудовые лагеря или тюрьмы, а беременные женщины не подвергались принудительным абортam;**
- d) ратифицировать Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.**

Участие в политической и общественной жизни

29. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что представленность женщин на должностях высокого уровня, в Верховном народном собрании, местных собраниях, Министерстве иностранных дел, в области высшего образования, а также в судебных органах и силах безопасности и полиции остается крайне слабой. Комитет также обеспокоен слабостью организаций гражданского общества, занимающихся вопросами прав женщин.

30. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) принять меры, с указанием конкретных сроков и целевых показателей, в том числе временные специальные меры, в соответствии со статьей 4 1) Конвенции и принятой Комитетом общей рекомендацией № 25, такие как введение предусмотренных законом квот представленности женщин в Верховном народном собрании, в местных собраниях и министерствах, на дипломатической службе, в научных учреждениях и судебных органах, и увеличить набор женщин в силы безопасности и полиции, с тем чтобы активизировать их участие в политической и общественной жизни;**
- b) повысить уровень осведомленности политиков, средств массовой информации, традиционных лидеров и широкой общественности о том, что полное, равное, свободное и демократическое участие женщин на равноправной с мужчинами основе в политической и общественной жизни является одним из требований, направленных на эффективное осуществление Конвенции, а также на обеспечение политической стабильности и экономического развития страны;**
- c) укреплять феминистские движения и оказывать им поддержку в целях защиты и поощрения прав женщин.**

Гражданство

31. Комитет приветствует снятие государством-участником своей оговорки к статье 9 2) Конвенции о предоставлении женщинам равных прав в отношении гражданства их детей. Вместе с тем Комитет обеспокоен отсутствием информации о пересмотре национального законодательства в этой области и о коррективных мерах по предоставлению в ретроактивном порядке гражданства детям-апатридам женщин, имеющих гражданство государства-участника. Комитет отмечает, что проживающие в Китае женщины, являющиеся гражданами государства-участника, могут передавать свое гражданство своим детям в соответствии с правилом *jus sanguinis*, но при этом выражает обеспокоенность по поводу того, что, согласно сообщениям, многие предпочитают не регистрировать своих детей из-за опасения быть насильственно репатрированными на территорию государства-участника.

32. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свое законодательство с целью обеспечить соблюдение Конвенции в вопросах, касающихся гражданства, и принимать ретроактивные меры в интересах женщин, которые являются гражданами государства-участника, чьи дети являются лицами без гражданства. Комитет также рекомендует государству-участнику пересмотреть свои двусторонние соглашения для обеспечения того, чтобы дети, рожденные от женщин, являющихся гражданами государства-участника, но проживающих за пределами его территории, имели доступ к регистрации рождения и гражданства без принудительного возвращения детей или их матерей на территорию государства-участника третьими государствами.

Образование

33. Комитет отдает должное государству-участнику за введение всеобщего и обязательного 12-летнего образования и достижение практически всеобщей грамотности. Комитет, однако, обеспокоен тем, что система образования не обеспечивает надлежащего устранения глубоко укоренившихся гендерных стереотипов. В частности Комитет с озабоченностью отмечает незначительное число девочек, выполняющих роль старосты класса, и сообщения о случаях сексуальных домогательств в школах. Кроме того, Комитет обеспокоен в целом низким числом женщин, получающих высшее образование, в частности в нетрадиционных сферах обучения, что ограничивает их доступ на рынок труда и возможности в области занятости.

34. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) повысить эффективность профессиональной подготовки преподавателей по вопросам, касающимся прав женщин и гендерного равенства, а также обеспечить надлежащее отражение исторической роли и вклада женщин в учебниках;

б) поощрять участие девочек в школьных мероприятиях наравне с мальчиками, в том числе в качестве старост и других лидеров;

в) активизировать усилия по преодолению гендерной сегрегации в системе высшего образования, уделяя приоритетное внимание ликвидации традиционных стереотипов и структурных барьеров, способных ограничивать стремление девочек к изучению дисциплин, в которых традиционно доминируют мужчины, таких как наука и техника, а также по предоставлению девочкам консультативной помощи в вопросах выбора нетрадиционных профессий и поощрению девочек к участию в профессиональной подготовке без обусловленных стереотипами ограничений;

д) укреплять сотрудничество с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Детским фондом Организации Объединенных Наций в целях реализации ЦУР 4 для обеспечения всеохватного и справедливого качественного образования и поощрения возможности обучения на протяжении всей жизни для всех.

Занятость

35. Комитет с удовлетворением отмечает меры, принятые государством-участником по расширению доступа женщин к трудоустройству, а также внесение поправок в Закон о социалистическом труде и в Закон о защите и поощрении прав женщин в 2015 году с целью продлить срок отпуска по беременности и родам с 150 до 240 дней. Тем не менее Комитет выражает обеспокоенность по поводу:

а) сохранения сегрегации по признаку пола на рынке труда, при том что трудовое законодательство и директивы предписывают женщинам занимать определенные рабочие места, в то же время ограничивая их доступ к другим рабочим местам на основе предполагаемых особенностей женщин как группы населения, не принимая во внимание

индивидуальные возможности каждой женщины и препятствуя достижению гендерного равенства в сфере труда;

- b) сохранения ограниченного доступа женщин к руководящим должностям;
- c) пенсионного возраста женщин, установленного на уровне 55 лет, в то время как для мужчин он составляет 60 лет, что сказывается на их пенсионных пособиях, экономической независимости и доступе к руководящим должностям;
- d) отсутствия статистических данных о равной оплате труда;
- e) отсутствия оплачиваемого или неоплачиваемого отцовского отпуска по уходу за ребенком.

36. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) **пересмотреть свое трудовое законодательство и политику в этой области, в том числе классификации занятий, которые ограничивают участие женщин на рынке труда или предусматривают назначение женщин на низкооплачиваемые рабочие места, с тем чтобы прекратить сегрегацию по признаку пола в сфере труда;**
- b) **поощрять занятие женщинами управленческих и руководящих должностей, в том числе путем принятия временных специальных мер, таких как введение квот или процедур ускоренного отбора;**
- c) **пересмотреть законы о труде в целях установления одинакового возраста выхода на пенсию женщин и мужчин, с тем чтобы предоставить женщинам более широкие возможности для трудоустройства и получения равных пенсионных пособий;**
- d) **предоставлять статистические данные о равной оплате труда на регулярной основе;**
- e) **поощрять равное распределение семейных и домашних обязанностей между женщинами и мужчинами, в том числе путем введения обязательного отцовского или совместного родительского отпуска по уходу за ребенком после рождения ребенка.**

Сексуальные домогательства на рабочем месте

37. Комитет выражает обеспокоенность по поводу непризнания государством-участником предполагаемого большого числа случаев сексуального домогательства и сексуального насилия в отношении женщин на рабочем месте, отсутствия законодательства, прямо устанавливающего уголовную ответственность за сексуальные домогательства на рабочем месте, а также отсутствия механизмов подачи жалоб и служб защиты с квалифицированным персоналом для оказания поддержки женщинам, добивающимся возмещения ущерба. Комитет также обеспокоен тем, что при последнем пересмотре уголовного кодекса в 2012 году наказание за принуждение женщин, находящихся в подчиненном положении, к половым сношениям было сокращено государством-участником с четырех до трех лет.

38. **Комитет рекомендует государству-участнику принять законы, содержащие четкое определение сексуальных домогательств на рабочем месте и устанавливающие уголовную ответственность за них, разработать конфиденциальную, независимую и безопасную систему для подачи жалоб, касающихся сексуальных домогательств и дискриминации по признаку пола на рабочем месте, а также предоставить жертвам эффективный доступ к средствам правовой защиты, включая надлежащее наказание виновных. Комитет далее рекомендует государству-участнику пересмотреть свой Уголовный кодекс с целью введения уголовной ответственности и назна-**

чения такого же наказания за изнасилование на рабочем месте, включая насильственное половое сношение, как за изнасилование, обеспечивая при этом, чтобы его определение основывалось на отсутствии добровольного согласия и учитывало обстоятельства принуждения.

Здравоохранение

39. Комитет отмечает, что Конституция государства-участника гарантирует всеобщее и бесплатное медицинское обслуживание, и приветствует меры, принятые в целях улучшения охраны здоровья женщин и снижения уровня материнской смертности. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по поводу высокого уровня недоедания среди женщин, в частности беременных женщин и кормящих матерей, 28 процентов которых страдают от недоедания. Комитет также обеспокоен ограниченной доступностью современных методов контрацепции и тем, что информация и консультации по вопросам планирования семьи не всегда доступны лицам, не состоящим в браке, на всей территории государства-участника. Кроме того, Комитет испытывает обеспокоенность по поводу недостаточного включения соответствующего возраста обучения по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья в школьные программы. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию об отсутствии зарегистрированных случаев ВИЧ-инфицирования на его территории, но выражает обеспокоенность в связи с тем, что лечением обеспечиваются только женщины, выезжающие за границу.

40. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) активизировать усилия по борьбе с недоеданием среди женщин и девочек, в частности беременных женщин и кормящих матерей;

б) обеспечить доступ к консультированию и соответствующему возрасту обучению девочек и мальчиков подросткового возраста по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и прав, проводить информационно-просветительские кампании, посвященные современным методам контрацепции, и расширить доступ к безопасным и недорогим противозачаточным средствам;

в) включить в школьную программу соответствующие возрасту курсы обучения по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья для обеспечения доступа девочек и мальчиков к достоверной информации относительно их сексуального и репродуктивного здоровья и прав, включая вопросы ответственного сексуального поведения, предупреждения ранней беременности и инфекций, передающихся половым путем. Такая информация должна также затрагивать проблемы искоренения негативных стереотипов и дискриминационных подходов в связи с половой жизнью подростков, с тем чтобы они не препятствовали доступу к информации и просвещению по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и прав;

г) разработать и осуществлять специальные информационно-просветительские кампании по вопросам ВИЧ/СПИДа и ответственного сексуального поведения и обеспечить доступ к надлежащему лечению, включая предоставление бесплатных антиретровирусных препаратов женщинам и девочкам, живущим с ВИЧ/СПИДом.

Женщины, проживающие в сельских районах

41. Комитет принимает к сведению меры, принятые государством-участником по поощрению образования женщин, проживающих в сельских районах, что находит свое отражение в увеличении числа женщин в местных органах власти, сельскохозяйственных учреждениях и на предприятиях. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по

поводу сохраняющегося низкого числа женщин из сельских общин, поступающих в университеты, и ограниченного выбора профессий для них; ограниченного доступа к медицинскому обслуживанию, безопасной питьевой воде и санитарии, ограниченности знаний и недостаточной информированности о своих правах и незащищенности от дискриминационной традиционной культуры и норм.

42. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) в связи со статьей 4 Конвенции принять меры для поощрения и стимулирования девочек и женщин в сельских районах к получению высшего образования, а также для обеспечения профессиональной ориентации и научного консультирования об имеющихся вариантах, в том числе в нетрадиционных областях обучения;

б) активизировать усилия по обеспечению доступа к медицинскому обслуживанию, безопасной питьевой воде и санитарии для женщин, проживающих в сельских районах;

с) расширять знания и осведомленность сельских женщин о своих правах и об имеющихся в их распоряжении средствах правовой защиты от нарушений их прав.

Женщины-инвалиды

43. Комитет выражает обеспокоенность по поводу ограниченной информации о положении женщин-инвалидов и девочек-инвалидов в государстве-участнике, а также о доступных им услугах, в частности, доступа к образованию, трудоустройству и медицинскому обслуживанию.

44. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для сбора и анализа информации о положении женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, уделяя особое внимание их доступу к образованию, трудоустройству и медицинской помощи, а также качеству предоставляемых услуг.

Женщины в местах содержания под стражей и репатриированные женщины

45. Комитет выражает обеспокоенность по поводу положения женщин, находящихся в местах лишения свободы, которые особенно уязвимы в отношении сексуального насилия, включая изнасилование, со стороны государственных должностных лиц, а также по поводу отсутствия надлежащих, независимых и конфиденциальных механизмов подачи и рассмотрения жалоб. Комитет особенно обеспокоен сообщениями о задержании репатриированных женщин по уголовному обвинению в «незаконном пересечении границы», которые подвергаются не только сексуальному насилию, но и риску смерти во время содержания под стражей и принудительным абортam, а также лишены права на справедливое судебное разбирательство.

46. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить защиту находящихся в заключении женщин от насилия, в частности сексуального насилия, в том числе путем:

а) обеспечения того, чтобы содержащиеся под стражей женщины находились под надзором охранников женского пола и чтобы все надзиратели прошли обязательную подготовку с учетом гендерной специфики по вопросам уважения достоинства и соблюдения прав женщин-заключенных;

б) обеспечения доступности механизмов подачи жалоб с учетом гендерной специфики для женщин, ставших жертвами сексуального и других форм насилия в местах содержания под стражей, и эффективного расследования и преследования в

судебном порядке всех случаев насилия в отношении женщин, содержащихся под стражей;

с) решения проблем, связанных с положением репатрированных женщин-заклученных, в том числе посредством отмены уголовной ответственности за пересечение границы, обеспечивая при этом, чтобы они не подвергались инвазивным личным досмотрам, сексуальному насилию и принудительным абортам и чтобы их права на жизнь и справедливое судебное разбирательство соблюдались;

d) предоставления независимым органам, включая международные организации и мандатариев специальных процедур, доступа во все места заключения женщин.

Брак и семейные отношения

47. Комитет отмечает, что по делам о расторжении брака мужчины обращаются чаще, чем женщины, и выражает сожаление по поводу отсутствия информации о лежащих в основе этого причинах, которая могла бы помочь понять этот дисбаланс. Комитет также с обеспокоенностью отмечает, что нарушения супружеской верности и половые сношения вне брака считаются уголовным преступлением в государстве-участнике, которое с юридической точки зрения не признает фактических союзов. Комитет также обеспокоен процедурами усыновления, которые могут защитить ребенка не в полной мере.

48. Ссылаясь на свои общие рекомендации № 21 (1994 год) о равноправии в браке и семейных отношениях и № 29 (2013 год) об экономических последствиях вступления в брак, семейных отношений и их расторжения, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) провести исследование о причинах развода с целью определить последствия развода для женщин и предоставлять им необходимую поддержку, когда это необходимо;

б) пересмотреть свое законодательство, с тем чтобы отменить уголовную ответственность за супружескую измену и половые сношения вне брака, обеспечить правовую защиту женщин в неформальных союзах и соблюдение наилучших интересов ребенка в случаях усыновления.

Сбор и анализ данных

49. Комитет испытывает обеспокоенность в связи с отсутствием общедоступных и получаемых на регулярной основе данных с разбивкой по полу, возрасту и местонахождению, которые необходимы для оценки воздействия и эффективности политики во всех областях, охватываемых Конвенцией, в частности в том, что касается дискриминационных гендерных стереотипов, насилия в отношении женщин, участия женщин в политической и общественной жизни, образования, занятости, расширения экономических возможностей и доступа к медицинскому обслуживанию.

50. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать и внедрить системы сбора, анализа и распространения всеобъемлющих данных с разбивкой по полу, возрасту и местонахождению;

б) использовать поддающиеся измерению показатели для оценки тенденций в положении женщин и прогресса в деле обеспечения фактического равенства женщин во всех областях, охватываемых Конвенцией, с учетом общей рекомендации Комитета № 9 (1989 год) о статистических данных, касающихся положения женщин.

Факультативный протокол к Конвенции и поправка к статье 20 (1) Конвенции

51. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и как можно скорее принять поправку к статье 20 (1) Конвенции, касающуюся продолжительности заседаний Комитета.

Пекинская декларация и Платформа действий

52. Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий в своей деятельности по осуществлению положений Конвенции.

Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

53. Комитет призывает к обеспечению фактического гендерного равенства в соответствии с положениями Конвенции на протяжении всего процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Распространение информации

54. Комитет просит государство-участник обеспечить своевременное распространение настоящих заключительных замечаний на официальном языке государства-участника в соответствующих государственных учреждениях всех уровней (национального, регионального и местного), в частности в правительстве, министерствах, парламенте и судебных органах, для обеспечения их осуществления в полном объеме.

Техническая помощь

55. Комитет рекомендует государству-участнику увязывать осуществление Конвенции с его усилиями в области развития и пользоваться в этой связи региональной или международной технической помощью.

Ратификация других договоров

56. Комитет отмечает, что присоединение государства-участника к девяти основным международным документам по правам человека¹ будет способствовать более полному осуществлению женщинами их прав человека и основных свобод во всех сферах жизни. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Факультативный протокол к ней, Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, стороной которых оно еще не является.

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о правах ребенка; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенция о правах инвалидов.

Последующие меры в связи с заключительными замечаниями

57. Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник не представило информацию о мерах, принимаемых в целях осуществления конкретных рекомендаций, отобранных для принятия незамедлительных мер в его предыдущих заключительных замечаниях, и просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о мерах, принятых для выполнения рекомендаций, содержащихся в вышеизложенных пунктах 12 (а) и (b), 38 и 46 (а).

Подготовка следующего периодического доклада

58. Комитет предлагает государству-участнику представить его пятый периодический доклад в ноябре 2021 года. Доклад должен быть представлен своевременно и в случае задержки охватывать весь период до момента его представления.

59. Комитет просит государство-участник следовать согласованным руководящим принципам представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (см. [HRI/GEN/2/Rev.6](#), глава I).